

# Racje gminne



**NR 9**  
(491)

GOLASOWICE  
JARZĄBKOWICE  
KRZYŻOWICE  
PAWŁOWICE  
PIELGRZYMOWICE  
PNIÓWEK  
WARSZOWICE

1 - 15.5.2015 r.  
ISSN 1640-8071

**Cena: 2,20 zł**  
(w tym 8% Vat)

[www.pawlowice.pl](http://www.pawlowice.pl)  
[www.gokpawlowice.hg.pl](http://www.gokpawlowice.hg.pl)

**DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE**

TEMAT NUMERU

**Nowe kierunki  
w technikum  
dzięki współpracy  
z firmą JAS - FBG SA**

**strona 3**

## W numerze



str. 2

**Noga z gazu.  
Fotoradar już stoi**



str. 3

**Budowa obwodnicy  
– utrudnienia**



**Zjazd Chórów  
Diecezji Katowickiej**



str. 12

**Dzień Ziemi  
w gminie Pawłowice**



## Centrum Kultury

### uroczyście otwarte!



Wstęgi przecinają: wójt Franciszek Dziendziel, poseł RP Sławomir Kowalski oraz przewodniczący Rady Gminy Aleksander Szymura.



## Utrudnienia na ul. Zawadzkiego

W czerwcu planowane jest zamknięcie remontowanego odcinka ul. Zawadzkiego w Golasowicach.

Prace trwają od marca. Ich wykonawcą jest konsorcjum firm: Drogród z Ćwiklic oraz Bud-Rol z Golasowic. W pierwszej kolejności budowana jest kanalizacja deszczowa. Zakres robót na tym etapie nie wymaga zamykania drogi. Ruch odbywa się wahałowo. Jednak w czerwcu konieczne będzie wyłączenie drogi z ruchu z uwagi na rozpoczęcie robót związanych z kompleksową przebudową ulicy Zawadzkiego wraz z budową chodników, kanalizacji deszczowej oraz

utwardzeniem pobocza. Objazd będzie prowadził przez ulice: Bąkowską, Rolniczą i Kasztanową w Jarząbkowicach. Równocześnie trwają roboty na ulicach Kasztanowej i Wiejskiej w Jarząbkowicach. Zostanie tam wykonana nakładka asfaltowa. Prace nie powinny jednak być zbyt uciążliwe. Podczas długiego weekendu majowego przeprowadzono frezowanie ul. Wiejskiej. Całość robót zakończy się jesienią tego roku. bs

## Noga z gazu. Fotoradar już stoi



Nowy maszt usytuowany przy dwupasmówce jest prawdziwym postrachem piratów drogowych. Po długim weekendzie majowym zainstalowano w nim urządzenie rejestrujące wykroczenia kierowców. To oznacza teraz jedno - noga z gazem!

Mamy nadzieję, że fotoradar zatrzyma pędzących kierowców.

Urządzenie kontrolujące prędkość zostało zamontowane w rejonie skrzyżowania z Aleją Lipową. Ma „oko” na kierowców jadących

z nadmierną prędkością od strony Wisły. Jest tam znak ograniczający prędkość do 70 km/h, ale niewielu kierowców się do niego stosuje. Od dawna urzędnicy zabiegali o poprawę bezpieczeństwa w tym rejonie ze względu na znajdujące się nieco dalej niebezpieczne skrzyżowanie z drogą wojewódzką 938 na Cieszyń. – *Mimo ograniczeń prędkości prawie nikt tu nie zwalnia* – mówi Krystyna Batko, kierownik Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy. – *Przynajmniej raz w tygodniu dochodzi tu do wypadku lub stłuczki. To obecnie najbardziej niebezpieczne miejsce w naszej gminie.*

Spokojniejsza jazda się przyda, bo jadąc po dwupasmówce wielu kierowców lubi mocniej nacisnąć pedał gazu. Dobrze, że oko kamery będzie czuwało nad takimi zapędami zwłaszcza teraz, kiedy w związku z budowaną obwodnicą natężenie ruchu będzie większe i jeszcze trudniejsze będzie włączenie się na dwupasmówkę. bs



## Sygnalizacja ostrzega kierowców

Na przejeździe kolejowym w Warszowicach przed nadjeżdżającym pociągiem ostrzega sygnalizacja świetlna. Przejazd jest strzeżony. 4 maja miał miejsce odbiór inwestycji.

Już w ubiegłym roku Urząd Gminy zwrócił się do PKP o poprawę bezpieczeństwa na przejeździe kolejowym znajdującym się na ul. Gajowej (wjazd na KSSE). Doszło tam bowiem do kilku groźnych wypadków. Mieszkańcy informowali, że to miejsce niebezpieczne dla kierujących autami. Interwencja przyniosła efekt. PKP zdecydowały, że najlepszym rozwiązaniem będzie montaż sygnalizacji

ostrzegawczej. Wiosną wykonana została sygnalizacja świetlna oraz zamknięte barierki podnoszone po przejeździe pociągu. Prace zostały przeprowadzone w ramach projektu „Poprawa bezpieczeństwa i likwidacja zagrożenia eksploatacyjnych na przejazdach kolejowych”. Inwestycja została sfinansowana ze środków Unii Europejskiej. Na początku maja miał miejsce odbiór techniczny. bs

## Park pełen kwiatów: pora na spacer

Słoneczna pogoda zachęca do spacerów. Zapraszamy zatem do pawłowskiego parku, który po wiosennych porządkach wypiękniał i zachwyca kolorami.

Czerwone i żółte tulipany, kwitnące drzewka i strumyk pełen wody: aż chce się usiąść na jednej z ławeczek i cieszyć się przyrodą. To miły widok, bo przez ostatnie miesiące w pawłowskim parku trwały prace związane z przebudową oświetlenia. Na początku roku energetycy przystąpili do demontowania linii napowietrznej niskiego napięcia w rejonie parku, ronda, kościoła i Centrum

Kultury. Dzięki inwestycji szpecące słupy i setki metrów kabli wiszących nad ziemią zniknęły z centrum Pawłowic. W czasie robót park nie prezentował się dobrze, bo równocześnie prowadzone były prace związane z usuwaniem awarii ciepłociągu. Wszędzie była glina i błoto. Cieszymy się, że park wrócił już do dawnego wyglądu i znowu zachwyca. Przycięte zostały drzewa i krzewy,

wyczyszczone koryto strumyka, wymieniono piasek w piaskownicy oraz odmalowano ławki, kosze i drewniane mostki. Po tych wszystkich pracach park prezentuje się pięknie. Korzystajmy z pięknej pogody i wybierzmy się na spacer. Również w innych sołectwach zielńce i skwery są zagospodarowane w podobny sposób. bs

## Fontanna po liftingu

W fontannie przy Urzędzie Gminy znowu płynie woda. Zima woda została spuszczone i urządzenie było zamknięte.



Ten czas wykorzystano na drobne prace remontowe. Nieszczęsne oświetlenie zastąpiono taśmą z ledami, zwiększono moc pompy, aby woda

tryskała mocniej i wyżej. Po tych pracach fontanna z pewnością zyskała na wyglądzie.

Sabina Bardecka

## Inhalatorium w Pawłowicach: na razie projekt

W najbliższych dniach zostanie podpisana umowa na wykonanie projektu budowy inhalatorium w Pawłowicach. Jeżeli uda się uzyskać środki zewnętrzne, pawłowiczanie będą mogli korzystać z leczniczych właściwości solanek.



Solanek będzie można wdychać w specjalnie zaprojektowanym inhalatorium. Będzie to budynek z miejscem na leżaki, stoliki i ławki. Jego wygląd ma nawiązywać do znajdującej się obok zabytkowej willi Reitzensteinów. Projekt inwestycji opracuje pracownia F 11 z Krakowa, wybrana w postępowaniu przetargowym. Ta sama, która projektowała Urząd Gminy i przedszkole w Pielgrzymowicach.

Warunkiem rozpoczęcia inwestycji jest pozyskanie dofinansowania z Unii Europejskiej. Jeżeli uda się pozyskać środki zewnętrzne, już niedługo do Pawłowic będą przyjeżdżać amatorzy solankowych inhalacji. bs



W imieniu Urzędu Gminy porozumienie podpisał wójt Franciszek Dziendziel, natomiast firmy JAS-FBG – prezes zarządu Jarosław Domin.



## Technikum we współpracy z JAS-FBG SA

1 września 2015, w Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach powstanie klasa kształcąca w zawodach: technik logistyk i technik spedytor. Uczniowie będą realizować kształcenie praktyczne w nowoczesnym centrum logistycznym JAS-FBG SA 22 kwietnia, podpisano w tej sprawie porozumienie w Urzędzie Gminy Pawłowice.

Takiej współpracy jeszcze nie było. Uczniowie pawłowickiego technikum będą zdobywać praktyczne umiejętności w jednej z największych i najnowocześniejszych firm zajmujących się kompleksową obsługą logistyczno-spedytorską w kraju. Mowa o JAS-FBG SA której centrum logistyczne znajduje się przy drodze krajowej w Warszowicach. To dynamicznie rozwijająca się firma, obsługująca rynek na całym świecie. JAS-FBG SA oferuje usługi z zakresu transportu i spedycji drogowej, kolejowej, morskiej i lotniczej. Firma posiada swoje magazyny, sieć agencji celnych oraz terminali spedycyjnych i logistycznych na terenie całej Polski. Warto wiedzieć, że w magazynach znajdujących się w Warszowicach przechowywane są m.in. produkty spożywcze, które przewożone są do różnych państw Europy Południo-

wy. W ciągu miesiąca przez warszowickie centrum przejeżdża 4,5 tys. samochodów.

Uczniowie, którzy będą chcieli się kształcić w zawodach: technik logistyk i technik spedytor, zajęcia teoretyczne będą mieli w szkole, ale praktykę będą zdobywać w centrum logistycznym pod okiem specjalistów. – Logistyk i spedytor są zawodami, które mają przyszłość – uważa Jarosław Domin, prezes zarządu JAS-FBG SA – Absolwenci technikum nie będą mieli problemów ze znalezieniem pracy. Ich atutem będzie nie tylko zdobyty zawód, ale przede wszystkim doświadczenie i duże umiejętności.

Zawarte porozumienie określa szczegółowo warunki współpracy w zakresie organizowania praktycznej nauki zawodu oraz możliwości zatrudnienia najlepszych absolwentów. – Organizujemy dla

chętnych kursy zawodowe np. obsługi specjalistycznych wózków widłowych – zapewnia Andrzej Wowra, zastępca dyrektora ZSO w Pawłowicach. – Będziemy aplikowali o środki unijne, aby uczniowie mogli zdobyć dodatkowo kwalifikacje zawodowe i doświadczenie, w tym za granicą.

Duży nacisk położony zostanie na znajomość języków obcych. – Uczniowie będą mieli w cyklu kształcenia 10 godzin języka angielskiego w logistyce i 8 godzin języka angielskiego w spedycji – dodaje.

Jednak najważniejsze są perspektywy zatrudnienia. Ponieważ spółka JAS-FBG SA dynamicznie się rozwija i w przyszłości planuje budowę nowych terminali, absolwenci pawłowickiego technikum, będą mieli szansę znalezienia zatrudnienia w tej firmie.

Sabina Bartecka

## Odznaczenie dla wójta

Wójt Franciszek Dziendziel otrzymał Odznakę „Zasłużony Działacz Ruchu Spółdzielczego”.



Razem z wójtem Pawłowice odznaczenia otrzymali: Roman Ciepela – Prezydent Miasta Tarnowa, Krzysztof Kaczmarski – Burmistrz Dąbrowy Tarnowskiej, Grzegorz Kielb – Prezydent Tarnobrzega i Rafał Kukla – Burmistrz Gorlic.

Odznaka nadawana jest przez Krajową Radę Spółdzielczą. Jest to najwyższe odznaczenie przyznawane działaczom spółdzielczym, którzy pełnią funkcję prezydentów, burmistrzów lub wójtów. Uroczyste wręczenie nagrody miało miejsce podczas VIII Zjazdu Delegatów Małopolskiego Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych, który odbył się 16 kwietnia w Tarnowie. Odznaczenia

wręczał dr Jerzy Jankowski – przewodniczący Zgromadzenia Ogólnego Krajowej Rady Spółdzielczej i prezes Zarządu Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych RP w Warszawie.

Franciszek Dziendziel doceniony został za współpracę z organizacjami spółdzielczymi i przyczynianie się do rozwoju spółdzielczości.

Sabina Bartecka

## I ty możesz prowadzić przedszkole!

Urząd Gminy ogłosił otwarty konkurs ofert na prowadzenie niepublicznego przedszkola w Jarzabkowicach. Przedszkole będzie funkcjonować w Domu Ludowym. Otwarcie planowane jest we wrześniu.

W konkursie mogą wziąć udział osoby fizyczne i prawne, które przedstawią ofertę edukacyjno-opiekuńczo-wychowawczą w zakresie realizacji podstawy programowej. Na prowadzenie przedszkola przyznawana będzie dotacja z budżetu gminy.

Oferty należy składać do 15 maja w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice. Konkurs zostanie przeprowadzony 18 maja o godz. 12.00. Regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej [www.pawlowice.pl](http://www.pawlowice.pl).

## Budowa obwodnicy – utrudnienia



Kierowców czekają ciężkie chwile. 5 maja, ul. Zjednoczenia w rejonie wiaduktu została zamknięta dla ruchu. Objazd wyznaczono dwupasmówką.

I stało się to, o czym informowaliśmy już wiele tygodni wcześniej. Budowa obwodnicy wkroczyła w taką fazę robót, która wymaga zamknięcia ważnego połączenia sołectw południowych z centrum Pawłowic. Z ruchu wyłączony został całkowicie odcinek ul. Zjednoczenia. Z drogi nie mogą korzystać ani kierowcy, ani piesi. Objazd prowadzi przez drogę krajową. Z dwupasmówki korzystają również

autobusy gminnej komunikacji. Stąd zmiany w kursach linii L1 i L2. Prosimy zapoznać się z nowymi rozkładami – można je znaleźć na przystankach i na stronie internetowej gminy.

Utrudnienia mają potrwać do kwietnia 2016 roku. W sytuacji szybszego zakończenia robót, co jest bardzo prawdopodobne, ruch zostanie przywrócony wcześniej. Prosimy kierowców o wyrozumiałość. bs

## SESJA RADY GMINY - 28 kwietnia

### Statut dla szkoły zawodowej

Trzyletnia szkoła zawodowa wejdzie w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach i rozpocznie działalność od 1 września. Podczas sesji Rady Gminy Pawłowice radni nadali szkole statut.



28 kwietnia, odbyła się sesja rady Gminy Pawłowice. Obrady prowadził przewodniczący Aleksander Szymura. Podczas sesji podjęto pięć uchwał, w tym w sprawie szkoły zawodowej. Radni jednogłośnie uchwalili Akt Założycielski Zasadniczej Szkoły Zawodowej i nadali szkole statut. Wymaga tego ustawa o systemie oświaty. Szkoła, w której nauka będzie trwała 3 lata, ma za zadanie przygotować młodzież do przyszłej pracy. Uczniowie będą mogli

wybrać jeden z ponad dwudziestu zawodów, w zależności od ich zainteresowań i potrzeb. Szkoła rozpocznie działalność od 1 września.

To nie jedyny nowości w oświacie, jakie czekają nas w przyszłym roku szkolnym. Uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów będą mogli rozwijać swoje umiejętności w szkole mistrzostwa sportowego. Szkolenia sportowe będą prowadzone we współpracy z klubami sportowymi GKS Pniówek i UKS Aquatica. Władze tych dwóch klubów wystąpiły z propozycją utworzenia tego typu szkół. Prowadzenie szkół mistrzostwa sportowego jest zadaniem powiatu, ale gmina może przejąć jego obowiązki po zawarciu stosownego porozumienia. Stało się to uchwałą Rady Gminy Pawłowice.

Inne porozumienie dotyczyło zasad prowadzenia punktu katechetycznego nauczania religii Kościoła Zielono-

świątkowego. Gmina porozumiała się w tej sprawie z Miastem Tychy, gdyż mieszkańcy naszej gminy uczestniczą w nauczaniu religii w Pozaszkolnym Punkcie Katechetycznym Zbór w Tychach. Jeżeli w zajęciach uczestniczą mieszkańcy różnych gmin, rozporządzenie Ministra Edukacji nakazuje gminom zawrzeć porozumienie.

Kolejna uchwała dotyczyła przekazania środków województwu śląskiemu na budowę ciągu pieszo – rowerowego przy ul. Świerczewskiego w Pawłowicach o łącznej długości 1,8 kilometra. Na I etap inwestycji zabezpieczono w budżecie gminy 1 mln zł. Kwota 750 tys. zł zostanie przekazane województwu śląskiemu (właścicielowi drogi) jako dotacja na budowę, a 250 tys. zł gmina przeznaczy na wykonanie oświetlenia, co jest jej zadaniem własnym.

Nowością podczas sesji było sprawozdanie Andrzeja Obracaja, komendanta Komisariatu Policji w Pawłowicach. W krótkim wystąpieniu przedstawił on efekty dodatkowych patroli, finansowanych ze środków budżetu gminy. bs



# Szkolne SPRAWY



## Liceum, technikum, a może szkoła zawodowa?

**Przed gimnazjalistami ważna decyzja dotycząca dalszego kształcenia. Nabór do szkół ponadgimnazjalnych prowadzony jest w formie elektronicznej. Rekrutacja rusza 11 maja i zakończy się 24 czerwca.**

Ciekawą ofertę dla gimnazjalistów przygotował Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach.

Szkoła dynamicznie się rozwija i w tym roku poszerza swoją ofertę o nowe, przyszłościowe kierunki kształcenia w technikum. Nowością jest utworzenie zasadniczej szkoły zawodowej, której akt założycielski został uchwalony na sesji Rady Gminy w dniu 29 kwietnia 2015. Powołanie szkoły jest odpowiedzią na

zainteresowania uczniów, potrzeby lokalnych pracodawców oraz rynku pracy.

Poniżej oferta na rok szkolny 2015/2016.

Szczegółowa oferta na stronie internetowej szkoły [zso.pawlowice.edu.pl](http://zso.pawlowice.edu.pl).

Wszystkie zainteresowane osoby zapraszamy do kontaktu e-mailowego, telefonicznego bądź osobistego odwiedzenia szkoły.

**Zespół Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach**  
[www.zso.pawlowice.edu.pl](http://www.zso.pawlowice.edu.pl)



<p><b>LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE</b></p> <p>Klasy ogólnokształcące klasa mundurowa</p>	<p><b>TECHNIKUM</b></p> <p>Technik informatyk Technik apodykt Technik mechatronik Technik elektryk Technik logistik</p>	<p><b>ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA</b></p> <p>Słusarz Elektryk Elektrykomechanik Odział wielkazarzawodowy</p>
---	---	---

100% absolwentów naszego liceum zdało egzamin maturalny w 2014 r. Pawłowickie Technikum znalazło się wśród 20 najlepszych technikum w rankingu Kuratora Oświaty w Katowicach w 2014 r.



## Być Europejczykiem!

17 kwietnia, uczniowie klas szóstych SP-1 Pawłowice, uczestniczący w zajęciach koła europejskiego, prowadzonych przez Beate Olekszyk - Nowakowską, wzięli udział w niecodziennej lekcji.

Odwiedzili Urząd Gminy, gdzie wysłuchali prelekcji Wiolety Strządały na temat współpracy Pawłowic z innymi krajami w ramach programów Unii Europejskiej. Dowiedzieli się jakich partnerów mają Pawłowice, ale także jak

można włączyć się do unijnych programów, będąc już w szkole gimnazjalnej bądź średniej. Jest to szczególnie ważne dla uczniów klas szóstych, którzy w tym roku szkolnym opuszczają mury szkoły podstawowej.



## EkoDraka dla przedszkolaka

**Kto pracuje w hełmie i wspina się po drabinie? Na takie i inne pytania odpowiadały przedszkolaki uczestniczące w Gminnym Konkursie Ekologicznym. W tym roku jego tematem była straż pożarna.**

Konkurs został zorganizowany przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Pawłowicach i odbył się 15 kwietnia w ZSP w Golasowicach. Do zmagani konkursowych przystąpiły przedszkolaki z Golasowic, Pielgrzymowic, Krzyżowic, Pawłowic i Osiedla.

Rozgrywki konkursowe obejmowały siedem różnorodnych zadań, podczas których dzieci wykazywały się znajomością lektury „Jak Wojtek został strażakiem”, wiedzą o pracy strażaków, sprawnością fizyczną oraz spostrzegawczością. Nie zabrakło także krótkiego quizu dla publiczności.

Najwięcej punktów zdobyły przedszkolaki z Pielgrzymowic: Zuzanna Szpara, Piotr Kopij, Mateusz Czyżewski, Rafał Losa. Drugą nagro-

dę otrzymały dzieci z Krzyżowic: Krzysztof Smelty, Karol Skrobel, Wojciech Szwiec i Krzysztof Baros. Podium uzupełniły przedszkolaki z Golasowic: Hanna Okularczyk, Karo-



Przedszkolaki mogły zobaczyć sprzęt używany do gaszenia pożarów.

## Najpierw test, później tor przeszkód

Uczestnicy zawodów rozwiązywali test, pokonywali tor przeszkód oraz udzielali pierwszej pomocy. 15 kwietnia w Szkole Podstawowej w Warszawicach, odbył się gminny etap ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy o Bezpieczeństwie w Ruchu Drogowym.

Uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów naszej gminy rozwiązywali test, w którym musieli się wykaazać znajomością przepisów ruchu drogowego i umiejętnością udzielania pierwszej pomocy, a następnie w

części praktycznej pokonywali na rowerze specjalnie przygotowany tor przeszkód.

W klasyfikacji szkół podstawowych zwyciężyła drużyna ZSP Krzyżowice, a wśród gimnazjalistów

lina Kufieta, Daniel Drapacz i Kamil Chmiel. Pozostałe przedszkola zostały wyrównane.

Wszystkie drużyny otrzymały nagrody rzeczowe oraz dyplomy. Najwięcej radości sprawił maluszkom jednak pokaz, który przygotowali dla nich strażacy z Golasowic. Ochotnicy podjechali pod szkołę wozem bojowym. Każdy mógł do niego wejść i zobaczyć z bliska sprzęt używany do gaszenia pożarów. – Nawet fajnie jest w środku. Jest tam taka wielka butla z tlenem – stwierdził Mateusz Czyżewski z Pielgrzymowic, opuszczając pojazd strażacki.

Fundatorami nagród dla uczestników konkursu byli: Bank Spółdzielczy w Pawłowicach, Komenda Powiatowa Straży Pożarnej w Pszczyźnie, Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy Pawłowice oraz Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach. Słodki poczęstunek dla uczestników ufundowała piekarnia Jo-Mar z Pawłowic. bs

## Pisarka u przedszkolaków



10 kwietnia, przedszkolaki z Krzyżowic gościły w swoim przedszkolu Wioletę Piasecką - autorkę wielu książek dla dzieci. Przebrana za wróżkę zachęcała do czytania swoich opowiadań. Dzieci mogły zadać pisarce pytania i otrzymać autograf! bs



## Śpiewanie przynosi wiele radości

Doroczne święto pieśni ewangelickiej, czyli Zjazd Chórów Diecezji Katowickiej, w tym roku odbyło się w Golasowicach. Chórzystów gościła Parafia Ewangelicko - Augsburska.

26 kwietnia, w golasowickim kościele odbyło się nabożeństwo połączone z występami 16 chórów diecezji katowickiej. Śpiewacy przybyli z Katowic, Mysłowic, Krakowa, Tychów, Pszczyny, Mikołowa, Chorzowa, Zabrze, Gliwic, Rybnika, Jastrzębia-Zdroju, Bytomia-Miechowic, Świętochłowic i Orzesza. Repertuar chórów był zróżnicowany – od pieśni epoki renesansu poprzez klasykę aż do rytmicznych współczesnych utworów. Pieśni wykonywane były a cappella oraz z towarzyszeniem

instrumentów. Każdy chór wykonał po dwa utwory.

Nabożeństwo i przegląd chórów prowadził proboszcz parafii ewangelicko - augsburskiej w Golasowicach ks. Marcin Makula. Kazanie wygłosił Biskup Diecezji Katowickiej, ks. dr Marian Niemiec, który przypomniał, że śpiewanie, choć przynosi wiele radości, wymaga wytrwałości i zaangażowania.

Występy wszystkich chórów zostały nagrodzone brawami. Wielkie wrażenie wywarła pieśń skompono-

wana przez dyrygenta chóru parafii w Golasowicach oraz nagrodzone owacjami na stojąco „Alleluja” w wykonaniu chóru z Katowic. Na zakończenie koncertu połączone chóry „zabrzmiwały” wspólną pieśnią „My dziedzicami słowa”. Rozdane zostały dyplomy i pamiątki, były kwiaty i podziękowania, gratulacje od władz gminy i wspólne zdjęcia.

Następnie rozpoczęła się biesiada, którą prowadził wodzirej, bawiąc dowcipami i zachęcając do wspólnego śpiewania piosenek biesiadnych. bs



## Naprawa szkód górniczych

W poprzednim wydaniu gazety pisaliśmy o szkodach górniczych, które w ciągu najbliższych lat spodziewane są w Krzyżowicach. W tym chcemy poruszyć temat ich naprawy.

W 2013 roku kopalnia „Pniówek” wykonała inwentaryzację wszystkich obiektów budowlanych znajdujących się w Krzyżowicach o kubaturze przekraczającej 50 m sześć, które w okresie obowiązywania Planu Ruchu na lata 2014-2016 znajdują się pod wpływami planowanej eksploatacji górniczej. Inwentaryzacja jest potrzebna w celu określenia ich odporności statycznej i dynamicznej. Warto wiedzieć, że każdorazowo, przed nowo uruchamianą ścianą, dokument jest aktualizowany. Jak zapewniają specjaliści z Działu Szkód Górniczych wszystkie budynki, które zostały ujęte w inwentaryzacji, posiadają odporność wyższą od prognozowanych wpływów i wstrząsów. Uszkodzone obiekty budowlane będą sukcesywnie naprawiane w oparciu o zgłoszenia właścicieli.

### Przebudują most i skrzyżowanie

W ubiegłym roku Wydział Szkód Górniczych KWK „Pniówek” zlecił opracowanie projektu budowlanego i wykonawczego przebudowy mostu nad rzeką Pszczynką w Krzyżowicach wraz z przebudową układu drogowego w rejonie skrzyżowania ul. Zwycięstwa z ul. Śląską. W ramach inwestycji przebudowana zostanie infrastruktura techniczna, w tym kanalizacja deszczowa, sieci elektroenergetyczna, oświetlenia ulicznego i telekomunikacji. Projekt zakłada podniesienie terenu w rejonie

skrzyżowania, aby zabezpieczyć obszar przed powodzią. W maju 2014 roku uzyskano pozwolenie wodno - prawne na wykonanie przebudowy mostu nad Pszczynką. Trwa dalsza procedura związana z uzyskaniem pozwoleń na budowę. Inwestycja wymaga wyburzenia trzech budynków mieszkalnych i gospodarczych znajdujących się w rejonie ul. Zwycięstwa. W marcu kopalnia wszczęła procedury związane z wyburzeniem. Właściciele wyrazili zgodę na ich rozbiorę. Już wcześniej za te budynki wypłacono odszkodowanie z tytułu szkód górniczych.

### Żeby wały nie przeciekały

Kolejną ważną inwestycją związaną jest z uszczelnieniem wałów. Na podstawie Decyzji Starosty Pszczyńskiego z 17.03.2014 r. kopalnia realizuje zadanie polegające na podniesieniu rzędnej terenu przy pompowni P-2. Teren ten przylega bezpośrednio do obwałowań Pszczynki, a jego podniesienie pozwoli na likwidację powstałej niecki bezodpływowej.

Na podstawie opracowanej w kwietniu 2013 r. koncepcji modernizacji rzeki Pszczynki, realizowane są prace polegające na rozbudowaniu oraz uszczelnieniu obwałowań. Zadanie będzie realizowane etapowo w latach 2016 - 2017. Inwestycja uwzględnia projektowaną eksploatację górniczą do roku 2019, została też zaakceptowana przez Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych

w Katowicach.

Ponadto w związku z prowadzoną eksploatacją górniczą kopalnia zleciła wykonanie „Analizy stanu technicznego obwałowań rzeki Pszczynki uwzględniającej wpływ projektowanej eksploatacji górniczej kopalni „Pniówek” pochodzącej od ścian K-1 i K-2 w pokładzie 362/1 wraz z zaleceniami profilaktycznymi - naprawczymi”. W oparciu o wykonaną analizę przygotowywana jest dokumentacja projektowa dla wykonania robót wzmacniająco - zabezpieczających obwałowania z uwagi na zalegające płytko warstwy torfu i mułów. Wykonanie profilaktycznych zabezpieczeń, do czasu realizacji robót związanych z podniesieniem i uszczelnieniem obwałowań, nie pozwoli na ich przeciekanie.

W lutym na obwałowaniach wykonano dodatkowe punkty pomiarowe dla prowadzenia monitoringu geodezyjnego oddziaływania prowadzonej eksploatacji.

### Naprawią rurociągi

Do końca czerwca, w uzgodnieniu z GZWiK Krzyżowice, na koszt kopalni zostanie wykonana przebudowa 913 mb rurociągu wody pitnej pomiędzy ul. Szkolną a ul. Śląską. Do realizacji w tym roku zaplanowano również przebudowanie odcinka rowu nr 10 wraz z mostkami przejazdowymi od pompowni na rowie do ul. Szkolnej.

Jak widać, planów jest sporo.

## Wóz bojowy poświęcony i gotowy do wyjazdów

Wyjątkową uroczystość świętowali 26 kwietnia strażacy z Krzyżowic. Poświęcony został samochód, który jednostka otrzymała kilka miesięcy temu.



Uroczystości rozpoczęły się mszą św. w kościele Świętego Michała Archanioła z udziałem zaproszonych gości, władz samorządowych i mieszkańców.

Istotnym elementem uroczystości było poświęcenie pojazdu przez księdza proboszcza Krzysztofa Kępkę. Wójt Franciszek Dziendziel w swoim wystąpieniu podkreślił, iż wydarzenie to jest ważne nie tylko dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Krzyżowicach, ale przede wszystkim dla wszystkich

mieszkańców gminy. Strażakom życzył, aby „czerwony rumak” dobrze im służył w czasie akcji.

W tym uroczystym wydarzeniu wzięły udział jednostki strażackie z naszej gminy, zaprzyjaźniona z Czech oraz OSP w Prąszławiu, która była poprzednim właścicielem samochodu.

Samochód marki Iveco kosztował 285 tys. zł, posiada napęd 4x2 i został wyprodukowany w 2008 r. Jego zakup w całości sfinansowano z budżetu gminy. bs

## e-Urząd: sprawdź zaległości podatkowe

Każdy mieszkaniec, nie wychodząc z domu, może sprawdzić swoje zobowiązania i zaległości podatkowe. Mało tego, za wszystko zapłaci, przez Internet!

Jest to możliwe, gdyż Gmina Pawłowice podjęła współpracę ze Strumiemiem, Brenną, Hażlachem, Zebrzydowicami oraz Ustroniem i Wodzisławiem Śląskim w zakresie realizacji projektu mającego na celu upowszechnienie i poprawę jakości elektronicznych usług publicznych świadczonych przez urząd.

Projekt pod nazwą „e-Urząd” – dodaj do ulubionych! Wsparcie elektronicznej administracji Gmin Strumień, Brenna, Hażlach, Pawłowice i Zebrzydowice oraz miast Ustroń i Wodzisław Śląski” kosztował ponad 2 mln zł, ale udało się pozyskać dofinansowanie w wysokości ponad 1,7 mln zł.

W ramach projektu uruchomiony zostanie system umożliwiający drogą internetową każdemu mieszkańcowi wgląd do jego danych przetwarzanych w systemach gminnych. Udostępnione zostaną szczegółowe informacje m.in. o zobowiązaniach, zaległościach, ratach wynikających z tytułu podatków i opłat (m.in. podatek od nieruchomości, gospodarowanie odpadami komunalnymi, akcyza, umowy dzierżaw czy użyt-

kowania wieczystego). Użytkownik za pomocą usług płatniczych będzie miał możliwość dokonania bezpośredniej zapłaty wybranych zobowiązań. System umożliwi także wysyłanie do mieszkańców automatycznych powiadomień na telefon komórkowy lub e-mailem o zaległościach, przypomnień o terminie płatności raty czy wywozu nieczystości.

Aby mieć możliwość skorzystania z systemu e-Urząd, użytkownik będzie musiał założyć konto w Ogólnopolskim Systemie Elektronicznym Punktu Usług Administracji Publicznej (ePUAP.gov.pl) oraz tzw. Profil Zaufany, czyli rodzaj podpisu elektronicznego, który umożliwia podpisywanie dokumentów i załatwianie spraw tylko na drodze elektronicznej. Urząd Gminy Pawłowice wychodząc na przeciw mieszkańcom uruchomił Punkt Potwierdzenia Profilu Zaufanego, dzięki czemu potwierdzenia dokonać można w siedzibie urzędu.

Już teraz zachęcamy wszystkich mieszkańców do testowania platformy e-Urząd pod adresem: [www.eurząd.pawlowice.pl](http://www.eurząd.pawlowice.pl).



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

## Pierwsza konferencja prasowa



zdj. bs

Dziennikarze radiowi, telewizyjni, prasowi oraz portali internetowych wzięli udział w konferencji prasowej wójta gminy Pawłowice Franciszka Dziendziela. Spotkanie z mediami odbyło się 23 kwietnia w związku z otwarciem Centrum Kultury.

Konferencja pod hasłem „Centrum Kultury- centrum nowych możliwości” pozwoliła dziennikarzom poznać obiekt i uzyskać informacje na temat prowadzonej działalności i planów związanych z jego funkcjonowaniem w przyszłości. Na konferencji byli obecni dziennikarze radiowi (Radio Katowice, Radio 90), telewizyjni (TVP Katowice, TVT Rybnik), prasowi (Dziennik Zachodni, Gazeta Pszczyńska, Pszczyński Przegląd Forum) oraz portali internetowych (Jasnet, Pless i Zory 24). bs

## Warto wiedzieć

Wartość inwestycji: 20 mln zł (realny koszt dla gminy po odzyskaniu podatku VAT - 16 mln zł).

### Wymiary:

- powierzchnia użytkowa: 4 tys. m kw.
- kubatura: 2,5 m sześć.
- wymiary budynku: 59 m x 42 m
- wysokość: 12 m

### Ilość zużytych materiałów:

- elementy stalowe konstrukcyjne: 34 tony
- stal zbrojeniowa: 426 ton
- blacha aluminiowa na dachu i elewacji: 2996 m kw.
- beton: 3467 m sześć. (basen pływakowy w Pawłowicach ma 600 m sześć., czyli prawie 6 basenów wylanego betonu)
- blacha aluminiowa do pokrycia ścian rozwijana z rolek
- pochylony, podgrzewany jazd do parkingu podziemnego zabezpieczający przed gromadzeniem się śniegu
- obiekt podłączony do ciepłociągu

Budynek jest trzykondygnacyjny, podpiwniczony, mieści w sobie funkcje kulturalne, edukacyjne oraz pomocnicze i techniczne, posiada trzy klatki schodowe oraz windę.

# Centrum Kultury

W środę, 29 kwietnia w Pawłowicach, w ramach obchodów 100-lecia państwa polskiego, w dniu poświęcenia obiektu, w programie wstęgi, występy i wszystko czekało na nas

W kolejne dni pawłowiczanie mogli zobaczyć spektakle teatralne, wystawę malarstwa, a także wysłuchać zespołów ludowych oraz koncertu Andrzeja i Mai Sikorowskich. Uroczystość otwarcia trwała pięć dni i była imponująca, przygotowana z wielką starannością i z naciskiem na promowanie tego, co nasze.

Oficjalne otwarcie centrum Kultury odbyło się 29 kwietnia. Na uroczystość zaproszono wielu gości. Wśród nich był poseł Sławomir Kowalski, który nie krył podziwu dla władz gminy za zrealizowaną z rozmachem inwestycję. - Od 20 lat bywam w Pawłowicach i jest pod wrażeniem zachodzących tutaj przemian. Jesteście prawie doskonałymi - mówił.

Słów uznania nie szczędził także starosta Tepliczki nad Wagiem Wiliam Mrazik. - To wielkie święto gminy Pawłowice i całego regionu. Jestem przekonany, że ten budynek będzie służył wszystkim mieszkańcom. Gratuluję władzom gminy odwagi. Podjęli się trudnego wyzwania, jakim była budowa obiektu o nowoczesnej architekturze. Budynek jest piękny!

Zanim goście przeszli na salę widowi-

ską, obiekt poświęcił ks. Eugeniusz Paruzel, proboszcz parafii św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach, a proboszcz parafii ewangelickiej z Golasowic ks. Marcin Makula odmówił modlitwę. Na sali widowiskowej miało miejsce przekazanie symbolicznego klucza do obiektu. Z rąk wójta gminy Franciszka Dziendziela odebrał go Mariusz Grygier, zastępca dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury, zapewniając, że Centrum będzie miejscem tętniącym życiem.

Wójt w swoim wystąpieniu nawiązał do historii domu kultury, który w Pawłowicach powstał już w 1966 roku. Wspominał też ludzi, którzy wpłynęli na rozwój życia kulturalnego w gminie. Mówił o potrzebie wybudowania nowego obiektu, która zrodziła się, gdyż stary budynek zrobił się za ciasny dla prężnie rozwijającej się kultury. - Działa tutaj 17 grup i zespołów artystycznych, 19 kółek zainteresowań, 250 dzieci oraz 120 osób dorosłych bierze udział w zajęciach. Rocznie odbywa się ok. 150 imprez - mówił wójt. - Nowy obiekt gwarantuje organizację imprez w komfortowych warunkach i umożliwia zapraszanie zespołów

## Pod znakiem sztuki

Artur Brandys - mieszkaniec Pawłowic, student II roku na Wydziale Malarstwa Warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych - ma swoją wystawę w Galerii „Drugie piętro” w Centrum Kultury. To druga wystawa indywidualna pawłowiczana, wychowanka Domu Kultury, który swoje pierwsze obrazy malował pod okiem instruktorki GOK Agnieszki Kornas - Wiśniewskiej. - Od razu wiedziałam, że mam do czynienia z kims niezwykle utalentowanym, kto sztukę ma w sercu - mówiła podczas wernisażu.

Obrazy, które można zobaczyć w galerii, powstały przede wszystkim w czasie studiów. Głównie są to obrazy olejne. W 2014 roku Artur zdobył nagrodę dla najlepszego studenta Warszawskiej ASP.

Artur Brandys chętnie rozmawiał na temat swoich obrazów.

zdj. bs



Uroczyste poświęcenie obiektu przez proboszcza ks. Eugeniusza Paruzela. W uroczystości uczestniczyli również inni duchowni związani z gminą Pawłowice.

zdj. bs

## Folklor i śląskie przeboje



Koncert zorganizowany 1 maja udanie połączył zespoły folklorystyczne naszej gminy i artystów śląskiej sceny muzycznej, czyli muzykę ludową ziemi pszczyńskiej, cieszyńskiej i czeskiej z muzyką śląskich zespołów estradowych. Taki miks spodobał się publiczności. Impreza trwała aż 4 godziny!

zdj. bs

Grupa wokalna „Fantazja”.



zdj. bs



Gitaryści Ogniska Muzycznego.

zdj. bs

# uroczyście otwarte!

ia uroczyście otwarcie nowego budynku Centrum Kultury. Przeszły artyści, a na zakończenie zwiedzanie obiektu - to na zaproszonych gości. A ci dopisali, zjawili się ok. 200 osób.

wymagających profesjonalnych warunków scenicznych. Przede wszystkim jednak będzie służył naszym mieszkańcom. Przekonaliśmy się dzisiaj o ich talentach i wielkim potencjale.

Widowisko przygotowane na uroczystość otwarcia było jego największą atrakcją. W występach wzięło udział ponad 200 uczestników zajęć artystycznych prowadzonych w Gminnym Ośrodku Kultury. W trwającym ponad godzinę spektaklu zawarto całą esencję kultury. Na scenie aż iskrzyło. Było dynamicznie, kolorowo, refleksyjnie i ludowo. Zobaczyliśmy znakomitych muzyków, wspaniałych tancerzy i aktorów. Skrzypce, fortepian, gitary, teatr cieni, muzyka ludowa i na koniec wspólne wykonanie piosenki Ryszarda Rynkowskiego „Wznieś serce nad zło”. Lirycznie i bardzo energetycznie. A wszystko przy idealnym nagłośnieniu. Odpowiednia akustyka zaprojektowana przez firmę Ablo z Wrocławia oraz sprzęt nagłaśniający niemieckiej firmy Kling und Freitag (która ma na swoim koncie nagłośnienie m.in. stadionu w Chinach, Ratuszu w Wiedniu i Sali Koncertowej im. Czajkowskiego w Moskwie) pozwalają na organizowanie koncertów „bez prądu”. Idealna słyszalność dźwięków jest w każdym miejscu widowni.

Za taką inwestycję należą się podziękowania. Wójt Franciszek Dziendziel i przewodniczący Rady Gminy Aleksander Szymura dziękowali projektantom obiektu – Joannie Pajerskiej – Szczurek i Tomaszowi Józwinowi z firmy Meritum z Chrzanowa. – *To nie była łatwa inwestycja* – mówiła szefowa zespołu projektowego. – *Najtrudniejsze było pogodzenie architektonicznej wizji z uwarunkowaniami planu przestrzennego. Inspiracją dla budynku była pierzeja uliczki, na której znajdują się kamienice o różnych elewacjach i dachach. Dzisiaj mogę powiedzieć, że jestem dumna z tego budynku.*

Specyficzna forma obiektu rodziła wiele problemów, które na bieżąco trzeba było rozwiązywać. Mówił o tym Paweł Chalecki – wiceprezes zarządu firmy Dombud z Katowic, która realizowała projekt. – *My postawiliśmy mury, a życie w te mury tchną mieszkańcy gminy Pawłowice.*

29 kwietnia, rozpoczął się nowy etap działalności instytucji, która od wielu lat funkcjonowała w mało komfortowych warunkach. Teraz wszystko się zmieni. Takie są przynajmniej nadzieje i oczekiwania. Nowy budynek to także nowa oferta. Centrum Kultury to centrum nowych możliwości.

Sabina Bartecka



## Calineczka dla dzieci

Z okazji otwarcia Centrum Kultury, dzieci mogły zobaczyć pełną uroku opowieść o dziewczynce, która miała nie więcej niż cal wysokości. „Calineczka” w wykonaniu Teatru Ruchu i Animacji, działającego w GOK Pawłowice, kilka tygodni temu zdobyła pierwszą nagrodę podczas III Rybnickiego Dziecięcego Festiwalu Teatralnego „Przestrzeń Wyobraźni”.



## Głośno i energetycznie

Koncert młodzieżowy zespołów Serso i Coria zgromadził liczne rzesze fanów spragnionych energetycznej i żywiołowej muzyki. Oba zespoły dały pełne pasji i energii widowisko. Atmosfera w sali widowiskowej była gorąca. Muzycy nawiązali kontakt z żywo reagującą publicznością, która nie pozwalała występującym zespołom na zejście ze sceny bez kilku bisów.



Wójt i Przewodniczący Rady Gminy podziękowali wykonawcy – Pawłowi Chaleckiemu z firmy Dombud z Katowic oraz projektantom obiektu – Joannie Pajerskiej - Szczurek i Tomaszowi Józwinowi z firmy Meritum z Chrzanowa.



Chór „Animato” jak zwykle w mistrzowskiej formie!



Zespół „Talisman” prezentował się pięknie.

Ten przebój zna cała Polska. 2 maja nuciły go całe Pawłowice. Andrzej i Maja Sikorowscy wystąpili w Centrum Kultury. Kompozytor większości utworów legendarnej krakowskiej grupy Pod Budą wystąpił wraz z równie utalentowaną córką. Artysta przypomniał się w starych przebojach, takich jak: „Kap, kap płyną łzy” czy „Nie przenoście nam stolicy do Krakowa”. Jego córka Maja zaśpiewała kilka utworów w języku greckim, w ojczywym języku swojej matki. Publiczność gorąco dziękowała wykonawcom za wspaniały i wyjątkowy koncert.



## Ale to już było...



## Dowcipnie



## o Ślązakach

3 maja ze sceny w Pawłowicach po raz pierwszy padły słowa „Z niczego nie ma nic”. „Cholonek” katowickiego Teatru „Korez” - ulubiony spektakl nie tylko śląskiej publiczności – oczarował widzów. Średnio co kilka minut sala rozbrzmiewała donośnym śmiechem. Radość i płacz to elementy niezmiennie towarzyszące temu przedstawieniu. Spektakl jest zabawny, a jednocześnie dostarcza niezwykłych wzruszeń i daje okazję do refleksji nad tożsamością Ślązaków i tragicznymi losami tego narodu. Nic dziwnego, że „Cholonek” obejrzały już tysiące widzów w kraju i za granicą. Sztuka po Śląsku, o Śląsku i o Ślązakach okazała się prawdziwym hitem uroczystości przygotowanej z okazji otwarcia Centrum Kultury.



**Maluszkowe kino**

8 maja, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Do „Maluszkowego kina” zapraszamy dzieci wraz z rodzicami na bajkę opowiadającą o niezwykłych przygodach drewnianego chłopca zwanego Pinokio. Bajka od lat wzrusza i uczy zarówno dzieci, jak i rodziców. Wstęp wolny!

**Malujemy z natury**

13 maja, godz. 10.00, Centrum Kultury

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza wszystkich, którzy lubią malować i rysować, do udziału w VII Regionalnym Konkursie Plastycznym „Malujemy z natury”. Tematem konkursu będzie narysowanie bądź namalowanie zaaranżowanej przez organizatora martwej natury w dowolnej technice plastycznej. Regulamin i karta zgłoszenia znajdują się na stronie internetowej [www.gokpawlowice.pl](http://www.gokpawlowice.pl). Zgłoszenia przyjmowane są do 12 maja.

**Teatrzyk dla dzieci**

15 maja, godz. 16.00, Centrum Kultury

Tym razem na nowej scenie w Centrum Kultury wystawiony zostanie spektakl teatralny dla dzieci. Najmłodszy widzowie zobaczą teatrzyk „O kocie w butach” w wykonaniu Teatru Moich Marzeń z Chorzowa. Dzieci mają wstęp wolny, dorośli placą 10 zł.

**„Alicja po tamtej stronie”**

15 maja, godz. 19.00, Centrum Kultury

W Centrum Kultury odbędzie się prezentacja spektaklu pt. „Alicja po tamtej stronie”. Grupa muzyczna „eM” zaprezentuje efekt ubiegłorocznej pracy na nowej scenie. Bilety w cenie 5 zł do nabycia przed spektaklem.

**Szachowe Grand Prix**

16 maja, godz. 9.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy na trzeci turniej odbywający się w ramach Ligi Szachowej, czyli Szachowego Grand Prix. W cyklu odbędzie się 6 turniejów. Aby wziąć udział w imprezie, należy zapisać się przed rozpoczęciem turnieju. Szczegółowych informacji udziela instruktor szachowy GOK Marek Kobiela, tel. 787 152 536, e-mail: [chessmarko@interia.pl](mailto:chessmarko@interia.pl). Zachęcamy do udziału, szczególnie młodzież i osoby dorosłe.

**Dla miłośników gier planszowych**

16 maja, godz. 15.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy na cykliczne spotkanie miłośników nowoczesnych gier planszowych. Będzie okazją do gry oraz rozmowy z innymi pasjonatami planszówek.

**Spotkanie w Klubie Seniora**

20 maja, godz. 17.00, Centrum Kultury, sala 2.10

Zapraszamy seniorów gminy Pawłowice na kolejne spotkanie w Klubie Seniora „Aktywni 50 +”. Tematem wiodącym będzie „Matka XXI wieku”. Wstęp wolny.

**Dyskoteka dla dojrzałych**

28 maja, godz. 18.00, sala bankietowa Centrum Kultury Pawłowice

Chętnych zapraszamy na kolejną dyskotekę dla dojrzałych w Centrum Kultury w Pawłowicach. Tym razem królować będą „Lata 80. na scenie i parkiecie”. Dobrą zabawę zagwarantuje gość specjalny, a o poczęstunek zadba Koło Gospodyń Wiejskich z Pawłowic. Bilety w cenie 10 zł do nabycia w biurze GOK.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do biura  
Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67, tel. 32 47 22 570, [www.gokpawlowice.pl](http://www.gokpawlowice.pl)

**Koncert organowy w Pielgrzymowicach**

Zapraszamy na koncert organowy w kościele św. Katarzyny w Pielgrzymowicach. Wystąpi Paweł Seligman – znakomity organista, pianista i aranżer.

Muzykowi będzie towarzyszył obchodzonego Roku Karola Miarki zespół „2+3”. Występ odbędzie się w powiecie pszczyńskim. Zapraszamy 17 maja o godz. 17.00 w ramach

**Wycieczka do Gniezna, Biskupina i...**

Zarząd Koła Emerytów nr 5 w Pawłowicach zaprasza mieszkańców Pawłowic na wycieczkę do Gniezna, Biskupina, Kruszwicy, na rejs po jeziorze Gopło i do Sanktuarium w Licheniu.

Wycieczka odbędzie się 19 - 22 maja. Zapisy w poniedziałki w godz. 10.00 - 12.00 w Centrum Kultury. Koszt 240 zł od osoby (w tym transport, ubezpieczenie, wyżywienie, nocleg, bilety wstępu). Wyjazd o godz. 6.00 z parkingu przy kościele św. Jana Chrzyciela.

**Kilka godzin na parkiecie**



Seniorzy udowodnili, że dyskoteki są nie tylko dla młodzieży, a z wiekiem można bawić się coraz lepiej.

Gminny Ośrodek Kultury zorganizował pierwszą dyskotekę dla dorosłych. Impreza przyciągnęła ponad sto osób, a biletów zabrakło już tydzień przed zabawą. Sala bankietowa Centrum Kultury była pełna. Wszyscy czuli się wspaniale. - *Malo mamy okazji do zabawy, a tutaj zapomina się o codzienności* - mówi Felicja Gibas z Pawłowic. - *Dzięki takim dyskotekom wracają wspomnienia z lat młodości* - zauważa Alfreda Fabiś. - *Czekamy na kolejne dyskoteki* - dodaje Andrzej Pawlak z Pniówka. - *W naszej gminie jest sporo różnych imprez, ale takiej jak ta jeszcze nie było*. Seniorzy ruszyli na parkiet

wraz z pierwszym taktem. Bawili się przy dobrze znanych melodiach w wykonaniu zespołu Arcadia Band. O posilek regeneracyjny zadbało Koło Gospodyń Wiejskich, które serwowało pyszne wiosenne sałatki. Dyskoteka trwała do nocy, a seniorów nie

opuszczał dobry humor i energia. Kilka godzin na parkiecie to także doskonała gimnastyka i najlepszy sposób na zachowanie dobrego zdrowia i formy na długie lata. Kolejna dyskoteka 28 maja. Już teraz zapraszamy wszystkich powyżej 18 lat!



**XXIII Dni Gminy Pawłowice**

Jeszcze nie zdążyliśmy ochłonać po uroczystości przygotowanej z okazji otwarcia Centrum Kultury, a już czekają nas kolejne emocje – największa impreza plenerowa – Dni Gminy Pawłowice.

Dwudniowe Święto Gminy odbędzie się w ostatni weekend maja. Sobota będzie miała zdecydowanie młodzieżowy charakter. Wystąpią znane zespoły z regionu.

Niedziela, 31 maja upłynie pod znakiem biesiady. Zagra orkiestra dęta, wystąpią zespoły ludowe Talizman z Pawłowic i Bajtel z Warszowic, a o imprezę w swojskim klimacie zadba Mirosław Jędrowski. Wieczorem scenę opanują „Moherowe berety”. To nowa formacja, która śmiejeszy i bawi do rozpuku. Panie w średnim wieku, na co dzień grające w Teatrze Rozrywki w Chorzowie, założyły zespół, o którym staje się głośno na polskim rynku satyry i humoru. Dobry tekst, mimika i gra aktorska są gwarantowane.

Gwiazdą zbliżającej się imprezy będzie zespół Chrzążące. Zespół wokalnie-instrumentalny, od lat zafascynowany twórczością „The Beatles”, „The Shadows”, Roya Orbisona, wprowadzi do Pawłowic klimat muzyczny lat 60. Kapela z pewnością odbiornie wśród młodzieży, jak również wśród pokoleń ich rodziców i dziadków. Bę-



**Rowerem po Wiedniu**

To był sportowy długi weekend, przynajmniej dla 33 osób, które wybrały się na rajd rowerowy organizowany przez Gminne Koło PTTK.



Po doświadczeniach wokół Balatonu i Doliny Baryczy przyszedł czas na Wiedeń i jego najbliższe okolice. Na

miłośników rowerowych wypraw czekała wspaniała przyroda doliny Dunaju i największe atrakcje stolicy

Austrii. Odwiedzono m.in. Wieżę Donauturm – jeden z najbardziej rozpoznawalnych symboli Wiednia. 252 metry wysokości, dwie błyskawiczne windy, które w ciągu 35 sekund przeniosły turystów do obrotowej restauracji widokowej na wysokości 165 metrów – widok z Wieży Dunaju na Stare Miasto oraz na Las Wiedeński aż zapał wszystkim dech w piersiach. Dla najmłodszych był Parter i znajdujące się tam wesołe miasteczko.

W czasie wyprawy pokonano na rowerach 120 kilometrów. Planowano nieco więcej, ale zamiary pokrzyżowała pogoda. Nikt jednak nie narzekał, bo w czasie deszczu rowery zamieniono na komunikację miejską, a humory dopisywały. Wszyscy szczęśliwie dotarli do domów. bs





## Srebro na Mistrzostwach Polski

Drużyna KS „Juniorzy” Warszowice stanęła na drugim stopniu podium podczas Finałów Mistrzostw Polski Mężczyzn i Kobiet w Curlingu. Zawody odbyły się 8-12 kwietnia w Warszawie.

Nazwa zespołu z Warszowice nawiązuje do jego składu. Większość zawodników jest w wieku

juniorskim. Drużynę tworzą: Adam Pauszek, Krzysztof Świątek i Radek Pisarek, wspomagani zawodnikami

niece bardziej doświadczonymi, w osobach Jacka Rokity i trenera Damiana Hermana. W 2012 roku drużyna ta zdobyła czwarte miejsce na Mistrzostwach Polski. W 2013 roku sięgnęła po brąz, w tym roku... po srebro.

W półfinale nasz zespół zmierzył się z aktualnymi mistrzami Polski – drużyną Sopot Curling Team. Była to niejako powtórka z zeszłego roku, kiedy to obydwie drużyny również grały ze sobą o wejście do finałowej dwójki. Tym razem to jednak „Juniorzy” z wynikiem 9:5 przeszli dalej. W finale spotkali się z drużyną ŚKC „Marlex”, którą udało im się pokonać we wcześniejszej fazie rozgrywek. Tym razem jednak poszczęściło się katowiczanom, którzy wygrali z naszymi curlerami 5:3.

Gratulujemy! Przy takiej progresji wyników, w przyszłym roku może być tylko... złoto!

## Brąz koszykarzy w Warszawie

UKS Wojan Pawłowice zajął trzecie miejsce w Klubowych Ćwierćfinałach Mistrzostw Polski MU-14. Zawody odbyły się 24-26 kwietnia w Warszawie.



Koszykarze naszego klubu odnieśli jedno zwycięstwo z Korsarzem Gdańsk i dwie porażki z drużynami

Jagiellonki Warszawa i Piątką Lublin. Ostatecznie zajęli trzecie miejsce, nie kwalifikując się do dalszej fazy roz-

grywek.

Nasi zawodnicy zostali jednak zauważeni. Na 407 zawodników uczestniczących w zawodach na drugim miejscu pod względem liczby zdobytych punktów uplasował się Mateusz Czempiel (69 punktów). Zawodnik ten zdobył również czwarte miejsce w kategorii eval (średnia wszystkich statystyk).

Natomiast Igor Kozłowski, wypożyczony do Śląska Wrocław, w tym samym czasie brał udział w ćwierćfinałach rozgrywanych w Ostrowie Wielkopolskim. Jego drużyna uzyskała awans do półfinałów, które odbędą się w połowie maja w Sopocie. bs

## Najlepsi na Śląsku!

Ogromny sukces naszych pływaków. Zawodnicy UKS aQuatica Pawłowice rocznika 2004 nie mają sobie równych na Śląsku. Pokonali Śikret Gliwice i Piątkę Chorzów.



Wszystko stało się jasne podczas ostatniej czwartej rundy Ligi Klubów Śląskich roczników 2004 i 2005, która odbyła się 24 kwietnia w Gliwicach. W zawodach wzięło udział 511 osób, w tym 25 z pawłowickiego klubu. Startowało aż 27 klubów pływakich ze Śląska.

Pływacy z rocznika 2005 zanotowali kilka miejsc w pierwszej dziesiąt-

ce, a sztafeta chłopców 4x50m stylem zmiennym stanęła na najniższym stopniu podium. Sztafeta płynęła w składzie: Paweł Król, Jakub Malcher, Marcin Uryga, Szymon Głowala. Indywidualnie statuetkę za szóste miejsce odebrał Marcin Uryga.

Jednak największy sukces wywalczył rocznik 2004. Dwa medale zdobyła Balbina Sikora (złoto na

dystansie 50 m stylem klasycznym oraz srebro na 50 m stylem dowolnym). Balbina została także najlepszą zawodniczką Ligi Klubów Śląskich. Kolejne dwa medale wywalczyły sztafety. Sztafeta mieszana 8 x 50 m stylem dowolnym w składzie: Joanna Jędryka, Fabian Galuszka, Edyta Banaszek, Kacper Wysocki, Weronika Janecka, Bartłomiej Haspert, Balbina Sikora, Bartłomiej Dudkowiak zajęła drugie miejsce. Sztafeta chłopców 4 x 50 m stylem zmiennym w składzie: Bartłomiej Haspert, Hubert Blobel, Kacper Wysocki i Bartłomiej Dudkowiak zdobyła brązowy medal. Ponadto zawodnicy naszego klubu odnotowali wiele cennych miejsc w pierwszej dziesiątce. Zwycięską ekipę trenuje Przemysław Brzeski.

W prestiżowej Lidze Klubów Śląskich dobrze spisali się także inni pływacy. Zawodnicy z rocznika 2003 zdobyli 3 miejsce w klasyfikacji drużynowej, o czym informowaliśmy wcześniej. Bardzo dobrze wypadli również nasi najmłodszy zawodnicy urodzeni w roku 2005, zdobywając wysokie 5 miejsce w klasyfikacji drużynowej wśród 26 sklasyfikowanych klubów.

Gratulujemy! Sabina Bartecka



## Przyjechali z medalami

Dziesięć medali – trzy złote, pięć srebrnych i dwa brązowe - wywalczyli w Katowicach młodzi zawodnicy UKS Budo Pawłowice.

Sukcesem zakończył się występ wychowanków klubu Budo w Ogólnopolskiej Lidze Ju Jitsu Dzieci i Młodzieży, która odbyła się 18 kwietnia w Katowicach. W zawodach, które odbyły się w bocznej hali Spodka Katowice, wzięło udział 235 zawodników z 20 klubów. Nasi zawodnicy aż dziesięciokrotnie stawali na podium. W konkurencji walk fighting drugie

miejsce zajął Michał Gogola. Najwięcej medali nasi zawodnicy zdobyli w konkurencji walk ne-waza. Złoto w swoich kategoriach wywalczyli: Błażej Krawiec, Norbert Walus oraz Edyta Konsek, srebro: Jakub Dorobisz, Patrycja Mach, Artur Mach, Brajan Semko, a brąz: Michał Gogola i Daniel Krawiec. Gratulujemy.

Sabina Bartecka

## Szachy na Dzień Dziecka

Stowarzyszenie Szachowe Gminy Pawłowice zaprasza uczniów szkół podstawowych do udziału w turnieju organizowanym z okazji Dnia Dziecka. Odbędzie się on 16 maja o 9.40 w GOS Pawłowice.

Najlepsi otrzymają puchary, medale oraz nagrody rzeczowe, a wszyscy uczestnicy – słodycze. Startowe dla mieszkańców gminy Pawłowice wynosi 10 zł.

### Dla seniorów i niezrzeszonych

Tego samego dnia o godz. 14.40 po raz pierwszy w szachowych rozgrywkach zmierzą się zawodnicy w wieku powyżej 50 lat oraz niezrzeszeni do III kategorii bez ograniczenia wiekowego. Przewidziane są nagrody rzeczowe m.in. elektroniczny zegar szachowy oraz komplety szachów drewnianych. Startowe wynosi 25 zł.

### O Puchar Dyrektora

Następnego dnia szachiści będą walczyć o Puchar Dyrektora GOS w Pawłowicach. Turniej rozpocznie się o godz. 9.40. Wpisowe dla mieszkańców naszej gminy wynosi 15 zł.

Udział w turniejach można potwierdzić wysyłając e-mail na adres: stowarzyszenieszachowe@interia.pl lub osobiście w dniu turnieju.

## Turniej piłki nożnej

KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice zaprasza do udziału w Turnieju Piłki Nożnej Siedmioosobowej. Rozgrywki odbędą się 16 maja o godz. 9.30 na boisku przy SP-2 w Pawłowicach.

Wpisowe od drużyny wynosi 549, Stanisław Stroka – tel. 32/47 100 zł. Zgłoszenia do 11 maja. 28 401, Tomasz Polczyk – tel. 602 Bliższych informacji udzielają: 436 358, e-mail: polczyktomasz@Krzysztof Mleczek – tel. 605 291 op.pl.

## Otwarty Puchar Polski w tańcu nowoczesnym

23-24 maja, GOS Pawłowice

Serdecznie zapraszamy na drugą edycję Pucharu Polski w tańcu nowoczesnym „Trendy Dance CUP”, która odbędzie się w hali sportowej w Pawłowicach. To będzie prawdziwa gratka dla wszystkich miłośników tańca. Zobaczymy najlepsze polskie formacje, grupy akrobatyczne i popisy utalentowanych tancerzy z całej Polski w różnych kategoriach wiekowych. Poprzednia edycja cieszyła się ogromnym zainteresowaniem, zarówno tancerzy, jak i widzów. Szczegóły w kolejnym wydaniu gazety.



## OGŁOSZENIA URZĘDOWE

### Do wynajęcia w przychodni

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego na czas określony, o powierzchni 15,07 m kw., położonego w piwnicy przychodni zdrowia w Pniówku przy ul. Krucza 12, z przeznaczeniem na działalność związaną z usługami zdrowia lub innymi mającymi negatywny wpływ na świadczone usługi zdro-

wotne.

Przetarg odbędzie się 25 maja o godz. 12.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice (sala nr 0.14).

Szczegółowych informacji o przedmiocie najmu i warunkach przetargu udzielają pracownicy Urzędu Gminy: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień w godz. 7.30 - 15.30, tel. 32 47-56-319, 32 47-56-314.

### Garaż do wynajęcia

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem garażu dwustanowiskowego o powierzchni 36 m kw., położonego przy przychodni zdrowia w Pniówku przy ul. Kruczej 12.

Przetarg odbędzie się 25 maja

o godz. 13.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice (sala nr 0.14).

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień, w godz. 7.30 - 15.30, tel. 32 47-56-319, 32 47-56-314.

### Budynek kółka rolniczego do dzierżawy

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że przeznaczona jest do wydzierżawienia nieruchomość o powierzchni 1989 m kw., położona w Pielgrzymowicach przy ul. Powstańców (kółko rolnicze).

Działka zabudowana jest budynkiem warsztatowo - socjalnym oraz budynkiem szopy - garaży.

Istnieje również możliwość wynajmowania pojedynczych pomieszczeń, garaży lub dzierżawy terenu jako miejsce składowania materiałów.

Osoby zainteresowane wykorzystaniem wyżej określonej nieruchomości na działalność: usługowo - handlową, produkcyjną, magazynową, proszone są o kontakt z pracownikami Urzędu Gminy w Pawłowicach: Tyberiuszem Zawadzkiem lub Robertem Stępiem, w godz. 7.30 - 15.30, pokój 1.14, w Urzędzie Gminy w Pawłowicach, tel. 32 47-56-319.

### Bezpłatna cytologia

Wójt Gminy Pawłowice zaprasza wszystkie panie w wieku 18 - 24 lat oraz powyżej 60 lat na bezpłatne badania cytologiczne. Badania wykonuje: NWZO „Medicus99”, Poradnia Ginekologiczno - Położnicza przy ul. Kruczej w Pawłowicach.

Obowiązuje wcześniejsza rejestracja osobiście lub telefonicznie 32/7562841, 32/4728663 w poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 7.00 do 15.00, w środę od 11.00 do 19.00.

## Szkolenie dla przedsiębiorców



Zachęcamy wszystkie osoby zainteresowane możliwością pozyskania wsparcia dla przedsiębiorstw, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego, do udziału w bezpłatnym spotkaniu informacyjnym, które odbędzie się **18 maja, w godzinach 10.00 - 11.30**, w sali narad Urzędu Gminy w Pawłowicach. Spotkanie organizuje Pawłowicka Delegatura Regionalnej Izby Gospodarczej w Katowic

cach we współpracy z Gminą Pawłowice i Śląskim Centrum Przedsiębiorczości.

Celem spotkania jest przedstawienie możliwości wsparcia dla sektora mikro, małych i średnich oraz dużych firm w ramach działań RPO WSL 2014 - 2020, za wdrażanie których odpowiada Śląskie Centrum Przedsiębiorczości w Chorzowie.

W czasie prezentacji przedstawicielem Śląskiego Centrum Przedsiębiorczości przybliży uczestnikom:

- ofertę RPO WSL 2014 - 2020,
- źródła dofinansowania, planowane kwoty wsparcia i cele, na które będą przeznaczane dotacje,

- informacje odnośnie narzędzi i instytucji, które wspierają przedsiębiorców w poszukiwaniu informacji o dostępnych w naszym województwie funduszach strukturalnych i inwestycyjnych.

Po zakończonej prezentacji uczestnicy będą mogli wziąć udział w otwartej dyskusji oraz indywidualnych konsultacjach przewidzianych po zamknięciu spotkania.

Osoby zainteresowane udziałem w spotkaniu, prosimy o kontakt z Joanną Rytko, pracownikiem Urzędu Gminy w Pawłowicach (tel. 32/4756 316, @: j.rytko@pawlowice.pl) w terminie **do 15 maja 2015 r.**

## Wybory do izb rolniczych - 31 maja

**31 maja odbędą się wybory do Rad Powiatowych Śląskiej Izby Rolniczej.**

Prawo kandydowania i uczestniczenia w wyborach mają członkowie samorządu rolniczego, którymi są osoby fizyczne i prawne będące podatnikami podatku rolnego, podatku dochodowego z działów specjalnych produkcji rolnej oraz członkowie RSP, posiadający w nich wkłady gruntowe.

W gminie Pawłowice, w której powierzchnia użytków rolnych przekracza 4 tys. ha (okręg dwumandatowy), zostanie wybranych dwóch członków. W każdym powiecie ziemskim zostanie wybrana Rada Powiatowa Śląskiej Izby Rolniczej. W jej skład wejdą rolnicy, którzy w wyborach do tego organu, otrzymają największą ilość ważnie oddanych głosów. Rada Powiatowa ŚIR wybiera, ze swego składu dwóch

delegatów do Walnego Zgromadzenia Śląskiej Izby Rolniczej.

Rolnik, ubiegający się o mandat członka Rady Powiatowej ŚIR, musi wypełnić i złożyć następujące dokumenty: zgłoszenie kandydata, oświadczenie o zgodzie na kandydowanie oraz listę członków zawierającą co najmniej 50 podpisów poparcia. Druki te można otrzymać w Oddziałach Biura Śląskiej Izby Rolniczej lub pobrać ze strony internetowej [www.sir-katowice.pl](http://www.sir-katowice.pl) Czytelnie wypełnione dokumenty należy przesłać w nieprzekraczalnym terminie do 11.05.2015 roku na adres właściwego Oddziału Biura ŚIR - Śląska Izba Rolnicza, 40-159 Katowice, ul. Jesionowa 15, tel. 32 258 04 45.

**Informacja o wyłożeniu spisu członków izby rolniczej**

**Od 18 do 22 maja** udostępniony zostanie do wglądu spis członków izby rolniczej uprawnionych do udziału w głosowaniu w wyborach do rad powiatowych izby rolniczej. Spis można zobaczyć w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa przy ul. Zjednoczenia 60 w godzinach pracy Urzędu Gminy.

Lokal wyborczy znajduje się w Centrum Kultury przy ul. Zjednoczenia 67 w Pawłowicach. Głosować można od 8.00 do 18.00.

Więcej informacji na: [www.sir-katowice.pl](http://www.sir-katowice.pl) oraz w biurach izby pod numerami telefonów: 32 2580445 (Katowice), 33 814-91-79 (Bielsko - Biała).

## Porady prawne

Posel na Sejm RP

Jan Ziobro

zaprasza

do Centrum Kultury

na nieodpłatne

porady prawne.

Szczegóły i zapisy

pod numerem telefonu:

727-923-879.

## Mandaty za brak tabliczki

**Policjanci przypominają, że tabliczka z numerem porządkowym powinna być umieszczona w widocznym miejscu na ścianie frontowej budynku. Poza numerem porządkowym, na tabliczce powinna być również zamieszczona nazwa ulicy.**

W przypadku, gdy budynek położony jest w głębi ogrodzonej nieruchomości, tabliczkę z numerem porządkowym należy umieścić również na ogrodzeniu. Niezastosowanie się przez właściciela nieruchomości do przepisów grozi mandatem w wysokości nawet do 500 zł.

Każdy właściciel nieruchomości, zgodnie z prawem geodezyjnym, ma obowiązek oznaczenia nieruchomości

na własny koszt, w ciągu 30 dni od nadania przez daną gminę numeru porządkowego dla jego nieruchomości.

Umieszczenie tabliczki jest nie tylko obowiązkowe, ale okazuje się bardzo pomocne, zwłaszcza w sytuacjach gdy potrzebne jest szybkie dotarcie pod wskazany adres, np. pogotowia ratunkowego, straży pożarnej, policji czy służb komunalnych.

## Wybory Prezydenta RP - 10 maja

**I tura wyborów prezydenckich odbędzie się 10 maja. Lokale wyborcze będą otwarte w godzinach 7.00 do 21.00.**

### Gdzie będziemy głosować?

Głosowanie na Prezydenta RP zostanie przeprowadzone w szesnastu obwodowych komisjach wyborczych. Po raz pierwszy lokale wyborcze znajdą się w Centrum Kultury przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. Wyborcy z Pawłowic Osiedla będą głosować w ZSO Pawłowice, Osiedlowym Domu Kultury oraz SP nr 2. Mieszkańcy Pielgrzymowic i Golasowic swój lokal wyborczy będą mieli w Domach Strażaka, natomiast wyborcy z Pniówki i Jarząbkowic w Do-

mach Ludowych. Mieszkańcy Krzyżowic i Warszowic będą głosować w szkołach.

### Głosowanie na podstawie zaświadczenia

Tylko do 8 maja wydawane będą zaświadczenia o prawie do głosowania. Można je odebrać w Urzędzie Gminy do godz. 15.30. Zaświadczenie jest nam niezbędne, jeżeli zmienimy miejsce pobytu przed dniem wyborów lub chcemy głosować w innym lokalu wyborczym niż właściwym ze względu na miejsce stałego zamieszkania. Na swój wniosek

(zgłoszony pisemnie, telefaksem lub w formie elektronicznej) wyborca otrzyma 2 zaświadczenia o prawie do głosowania (osobne na dzień pierwszego głosowania 10 maja oraz na dzień ewentualnego ponownego głosowania 24 maja). Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie utracić zaświadczeń o prawie do głosowania. W przypadku ich utraty, niezależnie od przyczyny, nie będzie możliwe otrzymanie kolejnych zaświadczeń, ani wzięcie udziału w głosowaniu w obwodzie właściwym dla miejsca stałego zamieszkania.

### Głosowanie korespondencyjne

W przeprowadzonych 10 maja wyborach mieszkańcy będą mogli głosować korespondencyjnie. W gminie Pawłowice taki zamiar zgłosiło 12 osób.

Wszystkie ważne informacje dotyczące wyborów są dostępne w BiP, na stronach [www.pawlowice.pl](http://www.pawlowice.pl) oraz [www.pkw.gov.pl](http://www.pkw.gov.pl), tablicach informacyjnych, słupach ogłoszeniowych i przystankach.



**NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY**  
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

**Zapraszamy**

**Smak Regionu**  
RESTAURACJA  
smaczne jedzenie w dobrej cenie.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:  
**10:00–22:00**

Pawłowice, ul. Katowicka 15  
(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)  
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE OGRÓDEK LETNI KUCHNIA ŚLĄSKA

**P.H.U. "WOMET"**  
**Wojciech Kwoka**

Ul. Wesola 16, 43-250 Pawłowice  
NIP 633 100 43 25

Usługi:  
• TOKARSKIE • SPAWALNICZE  
• ŚLUSARSKIE



**TEL. 667 020 663**

ORTO DENT  
Grupa Praktyka Stomatologiczna

**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
Lek.dent. Agnieszka Skrok-Wolska  
Lek.dent. Jan Skrok-Wolski

**STOMATOLOGIA  
ORTODONCJA  
PROTETYKA**

Tel. 0 534 11 77 11

PAWŁOWICE - PNIOWEK, ul. Krucza 12  
(Budynek Ośrodka Zdrowia, 1 piętro)

 **TAXI Karolinka**



 **533 420 420**  
**32 4 420 420**

[www.TaxiKarolinka.pl](http://www.TaxiKarolinka.pl)

- Tylko nowe samochody
- Brak taryfy nocnej
- 24h / 7 dni w tygodniu
- Obsługa wesel i innych imprez okolicznościowych

### Ważne telefony

 **Pogotowie Ratunkowe:**  
tel. 999 lub 112.

 **Policja:**  
tel. 997 lub 32/ 449 45 10

 **Straż Pożarna:**  
tel. 998 lub 112

 **Pogotowie gazowe:**  
tel. 32 47 11 358 lub 992


 **Pogotowie Energetyczne w Gliwicach,**  
tel. 991.


**Awarie oświetlenia ulicznego** - Zakład Instalacji, Pomiarów Elektrycznych i Teletechnicznych Damiana Kryski, tel. 32/ 472 16 45, 781 999 905 lub Referat Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.

 **Awarie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych** - Gminny Zakład

Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292, 32/ 72 41 272, 601 439 119 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

**Zniszczenia mienia gminnego** (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.

 **W sprawie walczących się psów**, w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

 Podstawową opiekę zdrowotną na terenie Gminy Pawłowice realizują niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej, które czynne są od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 - 18.00. Gdzie nasi mieszkańcy mają szukać pomocy w nocy lub wczesnym rankiem przed otwarciem przychodni? Ambulatoryjną opiekę medyczną lekarską i pielęgniarską:

- od poniedziałku do piątku od godz. 18.00 wieczorem do 8.00 rano,
- soboty (całodobowo)
- niedziele (całodobowo)
- pozostałe dni wolne od pracy (całodobowo) zabezpiecza NZOZ HERMED, ul. Krasickiego 21, 44-335 Jastrzębie Zdrój, tel. (32) 4759963

Całodobową opiekę wyjazdową świadczy Stacja Pogotowia Ratunkowego 44-335 Jastrzębie - Zdrój, ul. Krasickiego 21 tel. alarmowy 999 lub (32) 47 190 60

**Urząd Gminy w Pawłowicach**  
- 32/ 47 56 300

**Starostwo Powiatowe w Pszczynie**  
- 32/ 449 23 00

**Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie**  
- 32/ 210 47 20

**Urząd Skarbowy w Pszczynie**  
- 32/ 449 22 00

**Sanepid Tychy** - (32) 227 52 47

**Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej**  
- 33/ 822 18 35

**ZUS w Pszczynie** - 32/ 210 11 33

**Uwaga! Zmiana godzin urzędowania GZWiK**

Wychodząc naprzeciw potrzebom mieszkańców, Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji zmienia godziny urzędowania. Od maja, w każdy wtorek zakład będzie otwarty dłużej - do godziny 17.00. Teraz mieszkańcy będą mogli załatwić swoje sprawy również w godzinach popołudniowych.

**Nowe godziny urzędowania GZWiK:**

Poniedziałek: 7.00 - 15.00  
Wtorek: 7.00 - 17.00  
Środa: 7.00 - 15.00  
Czwartek: 7.00 - 15.00  
Piątek: 7.00 - 15.00

 **Zgłaszanie awarii na sieci kanalizacji sanitarnej: tel. 723 184 613**  
(przez całą dobę).

## KRONIKA POLICYJNA

**Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449 45-10 czynny całą dobę**



### Zniszczył samochód

Aż na 8 tys. wyceniono straty, które poniósł właściciel samochodu marki Kia Ceed. 2 maja, na parkingu przy ul. Szkolnej w Pawłowicach wandal porysował ostrym narzędziem karoserię jego pojazdu. Do zdarzenia doszło ok. godz. 11.00.

### Wypadek w Warszowicach

Do groźnego wypadku doszło 1 maja o godz. 18.25 na dwupasmówce w Warszowicach. Kierujący peugeotem 25-letek z Rudy Śląskiej, jadąc trasą DK-81, według wstępnych ustaleń policjantów, wjechał na skrzyżowanie pomimo czerwonego światła. Zderzył się z golfem, za którego kierownica siedziała 28 - latka z Warszowic. Kobieta wyjechała z ul. Boryńskiej. Skręcała w lewo w kierunku Żor.

**Telefon dla ofiar i sprawców przemocy w OPS Pawłowice: 32/ 47 21 741 wew. 139 739 001 606**  
(od poniedziałku do czwartku w godz. 7.30 - 15.30, w piątek od 7.30 do 14.00).

**Ogólnopolskie pogotowie dla ofiar przemocy w rodzinie "NIEBIESKA LINIA" 801 12 00 02**



Uczniowie z Piętrzymowic tuż przed wyjściem w teren.

## Dzień Ziemi. Uczniowie sprząkali gminę

22 i 24 kwietnia kilkaset przedszkolaków i uczniów wzięło udział w akcji sprzątania swojego najbliższego otoczenia, by przy okazji obchodów Dnia Ziemi nauczyć się odpowiedzialności za swoje środowisko i czystość wokół siebie. Takiej ekologicznej akcji jeszcze w naszej gminie nie było! Aż miło było patrzeć z jakim zapałem maluchy i nieco starsi wzięli się za sprzątanie.

– Jeden worek to za mało. Muszę iść po drugi, bo śmieci jest mnóstwo. Najwięcej puszek i butelek po napojach – mówiła Asia Paraluć z Piętrzymowic, ponosząc z ziemi butelkę pełną wody. – Puszki po piwie, odzież, baner reklamowy, opakowania po lodach i chipsach – trochę tego znalazłam. Nie spodziewałam się, że rowach leży tak dużo śmieci – dodaje Alicja Petyniak.

W tym roku wójt Franciszek Dziendziel zaproponował szkołom i przedszkolom, aby połączyć międzynarodowe ekologiczne święto z akcją sprzątania gminy Pawłowice. W akcję zaangażowały się wszystkie placówki oświatowe naszej gminy. W szkołach organizowano apele ekologiczne, konkursy ekologiczne oraz wystawy prac powstałych z mate-

rialów odpadowych. Przede wszystkim jednak sprząkano teren szkoły oraz pobliskie zagajniki. Uczniowie z Krzyżowic i Warszowic zwiedzili siedzibę Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji. Dowiedzieli się, jak do ich domów trafia woda oraz co się z nią dzieje, kiedy wyciągniemy korek z wanny. Uczniowie z Golasowic i Pawłowic (120 dzieci) mogli zobaczyć podbasenie „Wodnego raj”, które na codzień jest dostępne tylko dla obsługi technicznej pływalni.

Do obchodów Dnia Ziemi chętnie włączyły się koła łowicze oraz ochotnicze straże pożarne z terenu gminy. Odbywały się wykłady przygotowane przez myśliwych oraz prezentacje samochodów bojowych wykorzystywanych podczas

klęsk żywiołowych. Klub sportowy Kyokushin Pawłowice ufundował miesięczne wejściówki dla 1000 uczestników akcji.

Szkoły i przedszkola brały również udział w konkursie organizowanym przez Wójta Gminy Pawłowice „Puszki Aluminiowe, Baterie zbieramy, bo o środowisko dbamy”. Już teraz możemy zdradzić, że wyniki akcji przeszły oczekiwania organizatorów, ale więcej o konkursie napiszemy w kolejnym wydaniu gazety po zebraniu wszystkich danych.

Obchody Dnia Ziemi pomogły dostrzec piękno naszej planety oraz były okazją do przypomnienia, że jesteśmy odpowiedzialni za stan środowiska, w którym żyjemy.

Sabina Barciecka



Nawet przedszkolaki zbierały śmieci! Na zdjęciu „Pszczółki” z Przedszkola nr 1 w Pawłowicach.



Spotkanie przedszkolaków z Golasowic z myśliwym Eugeniuszem Pająkiem.



Uczniowie SP nr 1 w Pawłowicach w czasie sprzątania.



Gimnazjaliści z Pawłowic znaleźli w lesie oponę.



Wójt Franciszek Dziendziel nie tylko zainicjował akcję, ale chętnie wziął w niej udział.



Apel ekologiczny w SP nr 2 w Pawłowicach.

## Nie czuję się bohaterem!

O strażaku z Jarząbkowic pisały chyba wszystkie media. 35-letni Jacek Biernacki jak kaskader rzucał się na maskę swojego auta, wszedł do środka i złapał złodzieja przy prędkości 60 km/h.

Sceny jak z filmu rozegrały się tuż przed świętami wielkanocnymi na stacji paliw w Pawłowicach, pisaliśmy o tym w poprzednim wydaniu gazety. Mieszkaniec Jarząbkowic pocił za zatankowane paliwo, kiedy zauważył, że jego daewoo odjeżdża spod dystrybutora! Długo nie myśląc, wybiegł na zewnątrz i rzucił się w pościg. Po przebiegnięciu przeszło 100 metrów zatrzymał kierownicę innego samochodu. Kilka minut później razem ścigali już złodzieja. Przy stacji w Bziu złodzieja złapał i opowiedział o całym zdarzeniu na policję i opowiedział o całym zdarzeniu – opowiada. – Rzucałem się na maskę samochodu – opowiada pan Jacek. – Niestety, kierowca dodał gazu i, aby uniknąć potrącenia, musiałem uskoczyć na bok. Złapałem się relingów i nawet nie wiem kiedy

znalazłem się na dachu – opowiada. – Kierowca kilkakrotnie próbował mnie zrzucić, ale zaparłem się o relingi także nogami. Trzymałem się mocno. Nie czułem strachu, chociaż w mojej głowie pojawiła się myśl: Co ja zrobiłem? Co stanie się ze mną jak złodziej wyjedzie na autostradę?

W końcu trzymając się jedną ręką relingów otworzył tylne drzwi i wskoczył do środka. Wówczas pozostało mu już tylko zaciągnąć ręczny hamulec i wyjść kluczyki ze stacyjki. Złodziej nie reagował. – Jak już odzyskałem samochód zadzwoniłem na policję i opowiedziałem o całym zdarzeniu – opowiada. – Po drodze jeszcze zabrałem portfel, który wypadł mi w czasie pościgu. Wiedziałem gdzie wypadł, więc nie było problemów z jego znalezieniem. Przy wiadukcie stał już radiowóz. Oddałem złodzieja w ręce

mundurowych.

Złodziejem okazał się 29-letni mieszkaniec Jastrzębia. – Przed kradzieżą przybił mi piątkę. Chciał się dostać do Jastrzębia. Szukał transportu, bo było już późno i nie kursowały żadne autobusy, więc ukradł moje auto... – opowiada dzielny strażak, którego wyczyn zna cała Polska – Nie czuję się bohaterem, ale jestem dumny z siebie, bo nie odpuściłem i zachowałem zimną krew.

Pan Jacek ma żonę i czteroletnią córkę. Od 9 lat pracuje na kopalni „Pniówek”. Jest ratownikiem górniczym. Lub sporty ekstremalne. Skacze na bungee, kiedyś uprawiał motocross, pasjonuje go żeglarstwo. – Całe zdarzenie traktuję jako przygodę. Dobrze, że miała ona szczęśliwy finał – mówi.

Sabina Barciecka

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Barciecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1700 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

**Racje**  
gminne